

Số: 31/2022/QĐST-DS

*Liên Chiểu, ngày 31 tháng 8 năm 2022*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 8 năm 2022 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 146/2022/TLST-DS ngày 07 tháng 7 năm 2022 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- Nguyên đơn: **Ngân hàng thương mại cổ phần P (OCB)**; Địa chỉ: Số 41-45 L, phường B, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Trịnh Văn T** - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng thương mại cổ phần P.

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông **Lê Sỹ D** - Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Liên Chiểu - Ngân hàng thương mại cổ phần P (*Giấy uỷ quyền số 66/2011/UQ-CT.HĐQT ngày 30/6/2021 của Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng thương mại cổ phần P*).

Người đại diện theo uỷ quyền lại (*Giấy uỷ quyền số 39/GUQ-CNTV.2022 ngày 04/05/2022 của Giám đốc Phòng giao dịch Liên Chiểu - Ngân hàng thương mại cổ phần P*): Ông **Võ Ngọc T1** - Chức vụ: Cán bộ xử lý nợ Ngân hàng thương mại cổ phần P. Địa chỉ: Số 34-36 Quang Trung, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng.

- Bị đơn: Bà **Nguyễn Thị Thanh H**, sinh năm 1978; Địa chỉ: 12 P19, tổ 70, phường H, quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng.

## **2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Tính đến ngày 23/8/2022, bà Nguyễn Thị Thanh H còn nợ Ngân hàng thương mại cổ phần P số tiền tính đến ngày 23/8/2022 là 40.677.616 đồng (Bốn mươi triệu sáu trăm bảy mươi bảy ngàn sáu trăm mười sáu đồng), trong đó: Nợ gốc là 30.087.975 đồng (Ba mươi triệu không trăm tám mươi bảy ngàn chín trăm bảy mươi lăm đồng), Nợ lãi trong hạn là 1.911.300 đồng (Một triệu chín trăm mười một ngàn ba trăm đồng), lãi quá hạn là 8.678.341 đồng (Tám triệu sáu trăm bảy mươi tám ngàn ba trăm bốn mươi một đồng) và tiền lãi phát sinh từ ngày 24/8/2022 theo Hợp đồng tín dụng và Khế ước nhận nợ số 0003/2016/HĐTD-CN ngày 21/9/2016 giữa Ngân hàng thương mại cổ phần P với bà Nguyễn Thị Thanh H.

2.2. Bà Nguyễn Thị Thanh H có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần P số tiền tính đến ngày 23/8/2022 là 40.677.616 đồng (Bốn mươi triệu sáu trăm bảy mươi bảy ngàn sáu trăm mười sáu đồng), trong đó: Nợ gốc là 30.087.975 đồng (Ba mươi triệu không trăm tám mươi bảy ngàn chín trăm bảy mươi lăm đồng), Nợ lãi trong hạn là 1.911.300 đồng (Một triệu chín trăm mười một ngàn ba trăm đồng), lãi quá hạn là 8.678.341 đồng (Tám triệu sáu trăm bảy mươi tám ngàn ba trăm bốn mươi một đồng) và tiền lãi phát sinh từ ngày 24/8/2022 theo Hợp đồng tín dụng và Khế ước nhận nợ số 0003/2016/HĐTD-CN ngày 21/9/2016 giữa Ngân hàng thương mại cổ phần P với bà Nguyễn Thị Thanh H đến khi thanh toán xong nợ.

### **2.3. Thời gian thanh toán cụ thể như sau:**

2.3.1. Vào ngày 23/11/2022 bà Nguyễn Thị Thanh H trả dứt điểm một lần cho Ngân hàng thương mại cổ phần P số tiền 40.677.616 đồng (Bốn mươi triệu sáu trăm bảy mươi bảy ngàn sáu trăm mười sáu đồng), trong đó: Nợ gốc là 30.087.975 đồng (Ba mươi triệu không trăm tám mươi bảy ngàn chín trăm bảy mươi lăm đồng), Nợ lãi trong hạn là 1.911.300 đồng (Một triệu chín trăm mười một ngàn ba trăm đồng), lãi quá hạn là 8.678.341 đồng (Tám triệu sáu trăm bảy mươi tám ngàn ba trăm bốn mươi một đồng) và tiền lãi phát sinh từ ngày 24/8/2022 theo Hợp đồng tín dụng và Khế ước nhận nợ số 0003/2016/HĐTD-CN ngày 21/9/2016 giữa Ngân hàng thương mại cổ phần P với bà Nguyễn Thị Thanh H đến khi thanh toán xong nợ.

2.3.2. Trường hợp sau ngày quá thời hạn thực hiện nghĩa vụ trả nợ (sau ngày 23/11/2022) mà bà Nguyễn Thị Thanh H không trả nợ theo đúng thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng thương mại cổ phần P được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án thi hành quyết định theo quy định của pháp luật.

### **2.4. Về án phí:**

2.4.1. Án phí dân sự sơ thẩm là 1.016.941 đồng (Một triệu không trăm mười sáu ngàn chín trăm bốn mươi một đồng) bà Nguyễn Thị Thanh H chịu.

2.4.2. Ngân hàng thương mại cổ phần P không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần P số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp 962.201 đồng (Chín trăm sáu mươi hai ngàn hai trăm linh một đồng) theo Biên lai thu số 0005337 ngày 07/7/2022 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 06, 07, 07a và 09 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Đương sự;
- VKSND Q.Liên Chiểu;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phạm Thị Xuân Hương**

